



ДОРОГИЕ ЖИТЕЛИ КРИСТИЙНЕ!

Вновь пришло время, когда в христианском мире зажигаются свечи, чтобы осветить путь самому радостному празднику года – Рождеству.

Ели и свечи на протяжении столетий были неотъемлемой частью рождественской традиции в Таллине. В исторических источниках имеются записи о том, что пятьсот шестьдесят восемь лет назад во время поста члены Братства черноголовых впервые водрузили перед таллиннской Ратушей украшенную розами высокую ель. Мы знаем, и это подтверждают знатоки в других европейских странах, что традиция установки рождественской ели началась именно в Таллине. Во время адвента мы завершаем все свои последние срочные дела уходящего года, подводим итоги и строим планы на следующий год. Уходящий 2009 год был действительно своеобразным и многоликим. Верю, что согласитесь со мной – это было время важных положительных перемен, как в центре, так и в Нымме, как в Пыхья-Таллине, так и в Кристийне – по всему городу. После реконструкции площади Вабадузе пешеходы наконец смогли вернуться в центр города, а сама площадь стала любимым местом встреч. Реализация таллиннской программы строительства жилья подарила людям к Рождеству сотни новых долгожданных квартир. Велосипедная дорожка от пляжа на Штротке до Какумяэ, первые работы на развязке Тартуского шоссе, реновированные школы и социальные учреждения, культурный центр «Солярис» в центре города – это позитивные знаки года. Поддержка руководства города на недавних выборах стала подтверждением, что мы выполнили пожелания горожан.

К сожалению, в уходящем 2009 году были и проблемы. Кризис причинил много боли, и поэтому трудностей в этот адвент у таллинских семей гораздо больше, чем год или два назад. Тысячи людей ищут работу, у тысяч проблемы с возвращением взятых в лучшие времена кредитов, для тысяч семей это Рождество горестное. Именно поэтому еще более важным становится поиск возможностей поддержки нуждающихся. Таллинн в уходящем году постарался максимально, в границах своих возможностей их поддерживать. Акция «Таллинн помогает» оказала существенную помощь в создании новых рабочих мест. Мы и в новом году продолжим принимать меры к тому, чтобы у таллинцев были рабочие места, возможности для переобучения и чтобы через год мы смогли сказать: экономика Таллинна опять на подъеме. Прошу вас, дорогие таллинцы, постараться во время праздников помочь тем, кому это особенно нужно.

Независимо от обстоятельств Рождество – это время ожидания нового и лучшего. Это самое захватывающее время для детей, которые учат стишки и ждут Деда Мороза с подарками. От всего сердца желаю, чтобы зажженные в тысячах домов свечи принесли в это самое темное время свет и тепло, новые надежды и душевный покой в каждую таллинскую семью.

Эдгар Сависаар
Мэр Таллинна

НАША ЖИЗНЬ

ТИПИЧНЫЙ ГОРОД-САД И АЛЬПИНИСТЫ НА СТЕНАХ

Студенты архитектурного отделения Эстонской художественной академии представили свое видение развития района Кристийне в курсовой работе «Анализ застройки и стратегии развития части города Кристийне».

В рамках осеннего семестра 2009 года студенты V курса и магистратуры архитектурного отделения ЭХА проанализировали застройку, структуру грунта, плотность, озеленение, инфраструктуру, население, предпринимательскую деятельность и общественную открытость района Кристийне. В результате появились некоторые весьма интересные предложения.

Так, по мнению студентов-архитекторов Эстонской художественной академии, часть города Кристийне вполне оправдывает свой

девиз «Кристийне – сад в сердце города», так как частные строения составляют основной тип застройки района.

Несколько меняют общее впечатление многоэтажные дома, вклинившиеся между частными застройками и нарушившие приватность. Тем не менее можно утверждать, что по сравнению с другими таллинскими районами Кристийне является уникальным центральным районом, где частное жилье вполне мирно уживается с многоэтажными постройками.

Продолжение см. на стр. 3.



ПОРЯДОК ВЫПЛАТЫ ПРИБАВКИ К ПЕНСИИ

Прибавка к пенсии в Таллине увеличится в следующем году с 1000 до 1200 крон, и выплачиваться она будет в месяц, на который приходится день рождения.

Начиная с 2003 года пенсионерам выплачивается ежегодная компенсация повышения цен. Начали с 500 крон, к 2009 году размер компенсации постепенно увеличился до 1000 крон.

С 2010 года пособие переименовано в добавку к пенсии, меняется порядок выплаты и размер составляет 1200 крон.

Подробная информация на стр. 4.



НОВОСТИ

Дорогие жители Кристийне!

Желаем всем вам красивого Рождества и успехов в новом году.

Управа Кристийне



СТАРЕЙШИНА КРИСТИЙНЕ - МИХАИЛ КОРБ

Михаил Корб остался старейшиной района Кристийне, которым руководил предыдущие четыре года.

29-летний Михаил Корб получил магистерскую степень по экономике в Таллинском техническом университете.

Живет в Кристийне, в семье растет 5-летняя дочь. Будучи жителем Кристийне, хорошо знает, какие проблемы заботят жителей района и что их радует.

По словам Корба, важно продолжить развитие части города. В частности, старейшина пообещал продолжить создание в Кристийне еще более безопасной и качественной среды обитания и обеспечить получение всех необходимых услуг и возможностей каждому жителю части города вне зависимости от возраста, социального статуса и семейного положения.



Дорогие жители Кристийне!
Управа Кристийне

рада пригласить вас на

РОЖДЕСТВЕНСКИЙ КОНЦЕРТ

в церковь Каарли, в воскресенье,
20 декабря 2009 г. в 17.00.

Выступает Лийзи Койксон в сопровождении ансамбля:
ударные – Тийт Кевад
бас – Марти Тэрн
гитара – Марек Тальтс
клавишные – Раун Юурикас

С пожеланиями красивого Рождества,
Михаил Корб
Старейшина Кристийне



КОЛОНКА СТАРЕЙШИНЫ



Михаил Корб,
Старейшина Кристийне

БЕЗОПАСНОСТЬ – ПОНЯТИЕ НЕ ОТВЛЕЧЕННОЕ

Уважаемые жители Кристийне! Я снова с вами. После некоторого перерыва, связанного с выборами и ротациями поствыборного периода, я вернулся в свой район старейшиной. Еще раз спасибо вам за то доверие, которое вы оказали мне на выборах. И теперь мы вместе продолжим развитие Кристийне.

Будучи избранным в Таллиннское горсобрание, я чуть больше месяца представлял там нашу часть города. И скажу честно, первые два заседания стали для меня своего рода открытием.

Как вы знаете, с подачи тоомпеаской коалиции на этих муниципальных выборах впервые в горсобрание было избрано 79 депутатов вместо 63-х прежних. И вот эти почти восемь десятков человек теперь вынуждены тесниться в маленьком помещении, совершенно не предусмотренном для такого количества мест. Совсем как в переполненном школьном классе. В гораздо более просторном зале Рийгикогу заседает «всего» 101 депутат.

И что важно: по сравнению с городскими собраниями столиц других стран, гораздо более развитых в экономическом плане и со значительно большим населением, чем Эстония, наши 79 депутатов в Таллинне, где население чуть более 400 000 человек, – это явный перебор.

Но не это главное. За этот месяц «тесной» работы в горсобрании я успел сделать одно очень существенное предложение, касающееся решения одной наболевшей проблемы в нашей с вами части города.

Проблемой этой уже вроде как занимаются, но, по моему мнению, делают это недостаточно активно и энергично. Касается она железнодорожных путей, которые пролегают едва ли не на всей протяженности Кристийне. Об опасности, которую несет такое соседство, много говорено и высказано множество различных планов. Были проведены и разные исследования, из которых следует, что железная дорога не самое лучшее место для центра города.

Это так. Но я хотел бы призвать вас взглянуть на эту проблему под другим углом, я бы хотел, чтобы вы посмотрели на нее с точки зрения пешехода и велосипедиста. Прежде всего, необходимо рассмотреть те аспекты, как людям приходится пересекать ж/д полотно, каковы возможности обеспечения их безопасности.

Кое-какие меры вэтом направлении уже приняты. Например, установлено сетчатое ограждение у виадука на улице Эндла. Причиной установки забора было то, что люди, направлявшиеся, например, к торговому центру «Кристийне», в целях экономии времени не шли к оборудованному переходу у станции Лиллекюла, а массово перебирались через рельсы прямо у виадука. Удобно? Не знаю, наверное, да, если шли. Но ведь как страшно для человека такое пренебрежение своей безопасностью, причем даже несколько трагических случаев людей не останавливали.

Именно для предотвращения трагедий и было огорожено опасное пространство. И что же? Человек так устроен, что даже несмотря на наличие препятствия, некоторые люди по-прежнему сокращают путь (и, потенциально, жизнь), для чего даже портят ограждение. В течение суток-двух сетка ремонтируется... До следующего экстремального рывка.

Как же защитить неразумных смельчаков? Положительным примером я бы назвал тоннель в конце улицы Тулика. Его ширина примерно 1,5 метра, и он исправно нес свою функцию еще 7-10 лет назад, до тех пор, пока там не построили футбольный стадион вместимостью 15 тысяч зрителей. Если среди вас есть болельщики, а они непременно есть, то им должно быть хорошо известно, какие очереди на переход выстраиваются там после матчей. Самые нетерпеливые лезут на насыпь и перебираются прямо через пути.

Что уж тут говорить о машинах спасателей, которые не смогут добраться до стадиона, случись там что-то.

Такие же проблемы имеются и в других местах. Некоторые нуждаются в решении на уровне самой железной дороги. Один такой пример – возле «Ярве Сельвера», где жители квартала Ярве в очень опасных условиях пересекают железную дорогу. Еще один проблемный участок – в конце улицы Тедре, где люди в любую погоду сокращают дорогу, а также и время, играя в альпинистов.

Я уверен, что если обратиться с проблемой в „Ээсти раудтеэ“, у них тут же найдется решение – огородить опасное место сеткой. Но это, как я уже упоминал выше, не тот оптимальный выход, который поможет реально решить проблему.

Можно лишь констатировать, что те решения, что были сделаны десятки лет назад, уже не удовлетворяют требованиям безопасности. И обеспечение безопасности не может утнаться за развитием города.

Вместе с тем понимаю, что проблема решается нелегко, так как железная дорога принадлежит государству, а не городу. Но это вовсе не значит, что город не должен заботиться о безопасности своих жителей. Разумеется, это наша общая забота и немаловажная обязанность города по отношению к каждому горожанину.

Результатом моего обращения стало создание комиссии, которая займется разработкой программы безопасности. На реализацию проекта будет выделено 1 700 000 крон из городского бюджета.

Таким образом, безопасность в Кристийне поднимется на еще более высокий уровень. Начало положено.

НОВЫЙ АДМИНИСТРАТИВНЫЙ СЕКРЕТАРЬ УПРАВЫ КРИСТИЙНЕ МАРТИН ГАСМАН



Мартин Гасман

Мартин Гасман окончил Тартуский университет и защитил степень магистра на юридическом факультете Московского Государственного Университета.

Должностными обязанностями админсекретаря являются: организация работы административного совета, проведение выборов в части города, различные правовые вопросы и визирование приказов и распоряжений старейшины. В подчинении админсекретаря канцелярия и регистр населения.

Мартин Гасман ведет прием населения по понедельникам с 15.00 – 18.00, комната 316. Телефон 645 7103, э-мейл: Martin.Gasman@tallinnlv.ee

ЛЮДИ С ДЕФЕКТАМИ СЛУХА И РЕЧИ МОГУТ ЗАКАЗАТЬ ТАКСИ С ПОМОЩЬЮ SMS СООБЩЕНИЯ

Таллиннский департамент социальных дел и здравоохранения разработал в сотрудничестве с Союзом глухих Эстонии, Таллиннским департаментом транспорта и таллинскими таксофирмами инструкцию, которая должна упростить людям с дефектами слуха и нарушениями речи заказ такси в Таллинне.

Люди с нарушениями слуха и речи могут заказать с помощью SMS-сообщения такси трех фирм - AS Tulika Takso, Marabu и Laki Takso.

Разработана система, придерживаясь которой, человек с дефектом слуха или речи может быть уверен, что заказанное такси приедет по адресу.

В течение пяти минут (в часы пик и, например, в новогоднюю ночь это может занять немного больше времени) фирма высылает подтверждение заказа. Если клиент не получит подтверждения, ему следует отправить новый заказ или заказать такси другой фирмы.

Желающим заказать такси на определенное время следует учесть, что на заказ и его выполнение уйдет около 15-20 минут.

Глухие должны предъявлять водителям такси специальную пластиковую карту.

Форму заказа такси рекомендуется сохранить в телефоне.

Схема заказа такси выложена на сайте Союза глухих по адресу

http://www.ead.ee/tallinna_taksode_tellimine_2009.html и на сайте Объединения глухих Таллинна и

Харьуского уезда по адресу http://www.thky.ee/et/uudised?news_id=254.

Номер заказа такси:

Tulika Takso - 53345859

Marabu Takso - 56454440

Laki Takso - 5050511

БЕСПЛАТНАЯ ПСИХОЛОГИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ В ТАЛЛИННЕ

Шесть дней в неделю в Таллинне можно получить бесплатную психологическую помощь, которую предоставит партнер города недоходное предприятие Eluliin. В вечернее и ночное время психологическую помощь оказывают консультанты-добровольцы.

Недоходное предприятие Eluliin проводит в сотрудничестве с Таллиннским департаментом социальных дел и здравоохранения психологические консультации для людей, пострадавших от несчастных случаев и преступности, и их близких, родителей, столкнувшихся с проблемами воспитания и т.д. Консультации проводятся с понедельника по пятницу с 9 до 20 часов и по субботам с 10 до 20 часов по адресу Пярнуское шоссе, 9а. Консультации проводятся как на эстонском, так и русском языке.

Регистрация на прием, консультации и психологическая помощь по телефону по номеру 631 4300.

С 20 до 07 часов звонки на телефон Eluliin направляются добровольцам, консультирующим по-эстонски по номеру 6558088 и по-русски по номеру 6555688.

Номер бесплатного анонимного телефона консультаций на тему наркотиков и ВИЧ/СПИДа 1707. Телефон работает ежедневно с 9 до 20 часов, звонки с мобильных телефонов также бесплатные.

Дополнительная информация на сайте Таллинна <http://www.tallinn.ee/> и по адресу <http://www.eluliin.ee/>

Депутат Таллиннского горсобрания, зампредела правовой комиссии **Макс Каур** принимает население по понедельникам с 16.00 до 17.00. Предварительная регистрация по телефону 53 413 122.



Сердечные рождественские поздравления семьям района Кристийне

Пусть Рождество станет для всех вас временем спокойствия, дружбы, заботы, понимания и поддержки тех, кто слабее.

Юри Ратас



ТИПИЧНЫЙ ГОРОД-САД И АЛЬПИНИСТЫ НА СТЕНАХ

ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНОСТИ

Своими фаворитами студенты назвали следующие здания и группы зданий:

- построенная в 30-ых годах прошлого века группа деревянных зданий на улице Кибувитса и, в значительной степени, целый квартал Вана-Лиллекюла.
- 50-ые годы – группа элегантных зданий сталинского типа на улице Коскла
- 80-ые – модернистский жилой дом на улице Коскла, постсовременный террасный дом на Тедре пыйк и гибридный дом на улице Электрони
- 2000-ые – жилой дом галерейного типа на улице Кяблику.

ПРОБЛЕМЫ И РЕШЕНИЯ

Отчуждение

Характерно для жителей районов частных домов, по соседству с которыми возникли многоэтажные здания. Сказывается неоднородность типов жилой застройки.

Обычно люди, живущие в частных домах на тихих переулках, используют улицу для социализации. Там они бегают трусдой, гуляют с собаками и детьми, ездят на велосипедах, знают своих соседей. Там царит атмосфера дружбы. Когда те же самые здания находятся рядом с группой 9-этажных жилых домов, улица как социальное

место теряет свое качество. Появляется большая неуверенность. Поэтому заборы вокруг частных зданий становятся несоответственно высокими и присутствует нежелание общаться с внешним миром, выражающееся в таких табличках, как, например, «Осторожно, во дворе злая собака» или «В доме охранная сигнализация».

Идентичность

Часть города Кристийне должна создать для себя более ясную идентичность. Многие жители фактически не знают, где начинается и где заканчивается Кристийне. Главными ориентирами служат, пожалуй, только торговый центр «Кристийне» и бывшие казармы в Тонди. Даже парк Лёвенру частенько относят к району Мустамяэ. Возможно, с появлением нового здания Центра общественного вещания или Кристийнского центра культуры положение станет меняться.

Контрасты

По мнению студентов Художественной академии, вместо разобщения жителей части города на обитателей частных и многоквартирных домов необходимо создать возможности для взаимодействия людей друг с другом.

Идея состоит в том, чтобы создать некое социальное место, создать предпосылки для



Typical garden city district

Private dwelling is the most common house type in the Kristine district. As shown on the map by K-FPC AG "Kristine linnaosa ettevõtte hoonestusid", with houses have spread all over Kristine district especially in the central, Southern, South-West and South-Eastern side of Kristine.

Kristine district council promotes a private dwelling type with the following words: "Kristine - a garden in the heart of the city." Following this impulse we decided to choose a private dwelling, that according to many believers, features the most visible qualities of a living unit type in Kristine, to be the main viewpoint from which to build up the view for the whole district.

After the WW2, in the time of the occupation of the Soviet Union, mainly two distinct lines of development were drawn: one that follows originating from the pre-war garden city private dwellings, and the second that consisted of with a totally larger scale (usually four or nine floors, or exceptionally even higher) apartment houses. "Thanks" to these two strategies strict, conflicting borderlines between apartment and private buildings formed, creating considerable problems for local environment.

превращения жилых домов, частично или полностью, в своего рода общественное место со множеством достопримечательностей.

Вообразите ботанический или коммунальный сад на крыше высотного дома. Или использование его стены для занятий альпинизмом, как в тематическом парке. Или превращение фасада в вертикальную зеленую зону. Варианты бесконечны, идея одна – сделать многоквартирные дома менее пугающими и поощрять социализацию их жителей с владельцами частных домов.

Планирование

Принимая во внимание будущее, следует хорошо продумывать такие контрасты, как соседство одноэтажного частного дома и девятиэтажного, где количество т.н. буферных зон должно быть сохранено. Одно из решений – регулирование оптимальной высоты заборов вокруг частных домов, чтобы прохожие могли бы любоваться садами.

Студенты полагают, что если последовать этим советам, то возникнет более здоровое и более счастливое сообщество, и жители Кристийне будут еще больше гордиться своим уютным, домашним районом.

ГОРОДСКОЙ НАЛОГ НЕ КОСНЕТСЯ ЛЕКАРСТВ, ТОВАРОВ ДЛЯ ДЕТЕЙ И ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ

Таллиннская городская управа решила, что новый налог с продаж не будет взиматься, прежде всего, с товаров, которые очень важных для находящихся в тяжелом финансовом положении жителей Таллинна: с хлебобулочных изделий, молока и части молочной продукции, а также санитарно-гигиенических средств.

Свободными от налогов останутся три вида товаров: во-первых, освобожденные постановлением министра социальных дел от налогов лекарства, противозачаточные средства, санитарно-гигиенические товары, медицинские приборы и вспомогательные материалы.

Во-вторых, продукты питания: молоко и часть хлебобулочных изделий и изделий из молока, которые не имеют вкусовых добавок, фруктов, орехов и какао и не расфасованы в пакеты более 2,5 килограмма. Из хлеба и булки налогообложения избежат только те, которые не содержат мед, яйца, сыр, ягоды или фрукты, а содержание сахара в которых не превышает 5 процентов и столько же процентов жиров в сухой массе.

В-третьих, детские товары: одежда для маленьких детей, гомогенизированные товары, продуктывые смеси и овощи, расфасованные для розничной продажи продукты для младенцев, специальное молоко для младенцев, товары для младенцев, содержащие молоко и молочное продукты, а также игрушки.

Вице-мэр Таллинна Эха Вырк подчеркнула, что решения правительства об уменьшении доли отчислений подоходного налога местным самоуправлениям и увеличении на 2% налога с оборота вынудили большинство самоуправлений искать альтернативные решения для латания пробитых тем самым в местных бюджетах дыр. Правительство само никакой альтернативы не предложило.



СДЕЛАЙТЕ САМОМУ СЕБЕ ПОДАРОК К НОВОМУ ГОДУ — ПОДАРИТЕ СЕБЕ БЕСПЛАТНЫЕ КОМПЬЮТЕРНЫЕ КУРСЫ

В декабре люди часто оглядываются на прошедший год и оценивают, что было сделано, и что ещё нужно сделать, чтобы следующий год был ещё лучше. Для всех таллинцев, кто чувствует, что новый год мог бы принести с собой больше новых открытий, проект Ole Kaasas! даёт возможность сделать первый шаг и пройти обучение использованию компьютера и интернета.



В Таллинне курсы проходят во всех частях города, как на эстонском, так и на русском языке. Курс длится 4 часа и подходит людям любого возраста вне зависимости от их уровня владения компьютером.

На курсах учат обращаться с компьютером, искать информацию в Интернете и пользоваться электронной почтой, а так же использовать государственные и частные электронные услуги при помощи ID-карты или Mobiil-ID, и давать электронную подпись.

Прошедшие обучение люди смогут делать множество важных дел через Интернет не выходя из дома. Оставаясь в курсе происходящего в государстве, они смогут активно участвовать в общественной жизни. Они смогут найти необходимую информацию по учёбе или работе, проверить свои данные в разных государственных регистрах, представлять различные ходатайства и заявления и т.д.

В районе Кристийне курсы Ole Kaasas! проходят в гимназии Кристийне, в I школе-интернате и в здании Таллиннского совета людей с ограниченными возможностями. Курсы пройдут в течении всего декабря и продолжатся в январе. Зарегистрироваться и получить дополнительную информацию можно по телефону 6 180 180 или в Интернете по адресу www.olekaasas.ee.

Курсы в рамках проекта Ole Kaasas! финансирует Европейский фонд регионального развития на сумму свыше 15 миллионов крон. Проект ведут целевое учреждение Vaata Maailma, EMT, Elion и MicroLink, проект поддерживают Swedbank и SEB.

ИНФОРМАЦИЯ О ПРИЕМЕ ОТХОДОВ

С 1 января 2010 г. в Кристийне закрывается пункт приема опасных отходов, расположенный на ул. Коскла, 3/5. Ближайший приемный пункт находится на ул. Артелли, 15 (станция приема отходов).

NB! Все станции приема отходов закрыты в государственные праздники и в рабочие дни, предшествующие государственным праздникам.

С 1 ЯНВАРЯ 2010 Г. ТАЛЛИНСКИЕ СТАНЦИИ ПРИЕМА ОТХОДОВ РАБОТАЮТ:

№	Станция	Адрес	Время работы
1	Станция Артелли	Артелли, 15	Ср., Чт., Пт. 14.00-19.00 Сб. 10.00-15.00
2	Станция Суур-Сыямяэ	Суур-Сыямяэ, 31а	Ср., Чт., Пт. 14.00-19.00 Сб. 10.00-15.00
3	Станция Пяэскула	Раба, 40	Пн., Пт. 14.00-19.00; Ср., Сб., Вс. 10.00-15.00
4	Станция Пальяссааре	Пальяссааре пыйк, 9а	Ср., Чт., Пт. 14.00-19.00 Сб., Вс. 10.00-15.00

Фонд поддержки музыкантов Пилле Лилль
представляет:

IV Таллиннский зимний фестиваль

**„Праздничный
заключительный
гала-концерт“**

в среду, 30 декабря в 19.00

в большом зале Центра русской культуры

выступят: Мария Веретенина, Пилле Лилль, Мати Пальм,

Вирго Вельди и SaxEst + Сусанна – Александра,

балетная студия Кайе Кырб, детский хор «Радуга»,

за роялем Пийа Паэмурру и Ингрид Каяк.

Цена билета от 75 до 250 крон.

Билеты в продаже в Piletilevi, на заправках Statoil и
за час до начала на месте.

Инфо: www.plmf.ee, тел. 53302993

ФОТОКОНКУРС

До 8 января 2010 года проходит фотоконкурс «Рождественский свет в Таллинне». Участникам следует представить серию из пяти фотографий и текст (до 1000 знаков), рассказывающий о мыслях фотографа и создающий эмоциональный фон для фотографий.

Конкурсные работы следует представить по адресу <http://fotokonkurss.tallinn.ee/>.
Голосование пройдет с 9 по 15 января.

Принимаются фотографии установленных в Таллинне рождественских декораций, сочетания и контраста природного и искусственного освещения, городских пейзажей, передающих рождественское и новогоднее настроение, и людей.

Победитель, выбранный жюри конкурса, получит фотокамеру Nikon D5000 KIT 18-105 VR, вспышку SB-400 и бесплатное участие на курсах фотографии для начинающих Nikon School Intro DSLR. Победитель голосования получит карту памяти SANDISK Ultra II Compact Flash 4GB.

Успехов!

ПОРЯДОК ВЫПЛАТЫ ПРИБАВКИ К ПЕНСИИ

Как и в предыдущие годы, право на получение пособия имеют пенсионеры по старости и потере трудоспособности, получатели народной пенсии и пенсии по утрате кормильца, зарегистрированные в Таллиннском регистре населения до 1 января 2009 года и внесенные в государственный регистр пенсионного страхования.

Если прежде надо было подавать заявление только при первичном ходатайстве, и в последующие годы пособие автоматически начислялось в январе, то в 2010 г. для получения пособия необходимо подать заявление **в течение предшествующего дня рождения месяца или в месяц, на который приходится день рождения**. Пособие выплачивается в месяц, на который приходится день рождения. Родившиеся в январе пенсионеры могут ходатайствовать о пособии в декабре или январе, родившиеся в феврале – в январе или феврале и т.д. Те, кто не подадут вовремя заявление, к сожалению, останутся без пособия. Изменилось также и то, что пособие начинают выплачивать со следующего года после выхода на пенсию, то есть вышедший на пенсию в 2010 году человек может ходатайствовать о пособии в 2011 году.

Заявление можно заполнить в социальном отделе управы, послать по почте на адрес Tulika 33b 10615 Tallinn, дигитально подписанное – на э-мэйл eha.eeriksoo@tallinnlv.ee или через интернет-портал www.eesti.ee. Бланк заявления найдете на стр. 8 в эстонской версии данной газеты, его можно вырезать и заполнить. Подходит также заявление, написанное в свободной форме с указанием всех необходимых данных (имя, адрес, личный код, номер расчетного счета и телефон). Контактные данные нужно указать обязательно, чтобы сотрудники социального отдела могли связаться с вами при необходимости.

Поскольку пособие выплачивается именно в месяц, на который приходится день рождения пенсионера, во избежание длинных очередей не стоит приходить в социальный отдел раньше предшествующего дня рождения месяца или месяца, на который приходится день рождения.

Время приема социального отдела
Пн. 09.00-13.00 и 14.00-18.00
Вт., Чт. 09.00-13.00 и 14.00-17.00
Пт. 09.00-12.00.

ТАЛЛИНН СКОРРЕКТИРУЕТ СТОИМОСТЬ ПРОЕЗДА В ОБЩЕСТВЕННОМ ТРАНСПОРТЕ

Таллиннская городская управа представила горсобранию проект постановления о корректировке с 1 января 2010 года стоимости проезда в общественном транспорте столицы, установив льготные цены для зарегистрированных жителей Таллинна.

Согласно проекту стоимость проездного талона и часового билета повышается на 1 крону, электронного месячного билета в среднем на 17 крон. А единые проездные билеты, в том числе и на электропоезде, подорожают на 32 кроны.

Изменится и структура льготных проездных карточек. Льготы не будут больше распространяться на лиц, которые, по данным Регистра народонаселения, не являются таллинцами, а также обладателей карточки на предъявителя (кроме учащихся общеобразовательных школ и профессиональных училищ).

При корректировке категорий лиц, имеющих право на бесплатный проезд, это право сохраняется за детьми из многодетных (трое и более детей) семей, полицейскими в форме, патронажными работниками районных управ, являющимися зарегистрированными жителями Таллинна. Льготы на проезд сохраняются также за зарегистрированными в Таллинне студентами, пенсионерами и родителями из многодетных семей.

«Государство перевозкой общественным транспортом в Таллинне не дотирует, оно покрывает лишь до 30% расходов на участках, находящихся в уезде, за пределами города, - поясняет вице-мэр Таллинна Таави Аас. - Нам приходится 65% расходов компенсировать из городского бюджета, ведь доход от продажи билетов покрывает только чуть больше их трети. Вдобавок грядет удорожание из-за повышения акциза на топливо и роста стоимости электроэнергии».

Естественно, что самоуправление заинтересовано в дотировании той части расходов, которая приходится на долю людей, чьи налоги пополняют городскую казну. В основном дифференциация касается проездных карточек на определенный период. Так электронная карточка на 90 дней обойдется таллинцу в 660 крон, а жителю других самоуправлений – в 825. Разовый талон обойдется любому пассажиру при предварительной продаже в 15 крон, а при покупке в транспортном средстве – 25 крон.

Документами, подтверждающими право на льготный проезд являются ИД-карточка и ученический билет для детей в возрасте до 15 лет.

ТАЛЛИНН НАЧИНАЕТ ПРОЕКТ “ФАСАДЫ - В ПОРЯДОК”

Город начнет в следующем году проект “Фасады - в порядок”, в рамках которого будет поддерживать квартирные товарищества, делающие свои многоквартирные дома менее энергоемкими.

Субсидия составит до 10 процентов суммы кредита, но не больше 300 000 крон в год. В следующем году город предположительно выделит субсидию 40 квартирным товариществам. Кредит предоставляется на условии снижения энергоемкости домов площадью до 2000 кв. м на 20%, а свыше 2000 кв. м - на 30% для реконструкции зданий, построенных до 1993 года. Предварительно должен быть проведен энергоаудит. За счет кредита финансируются только указанные в акте энергоаудита работы.



Ремонт и продажа ювелирных изделий.
Цены умеренные. Возможность
обменять свой лом на новое изделие!
Таммсааре тее, 93. Таммсааре кескус,
в магазине Alla saja.
т. 53543164

**ПРИНИМАЕМ НА ПРОДАЖУ
КВАРТИРЫ И ДОМА!**
Консультация о ситуации на рынке,
о ценах и сроках – **бесплатная!**
Выезд на место – без дополнительных плат.
MP Kinnisvara, Мария Прууль
Tel. 50 18 398 www.mpk.ee